

USO AGRÍCOLA  
**FMC**  
FYFANON 1000 CE  
malation  
Insecticida / Concentrado Emulsionable

Composicion Porcentual	% en Peso
<b>Ingrediente Activo:</b> <b>malation:</b> Dietil (dimetoxifosfinotioiltio) succinato (Equivalente a 1000 g/L a 20 °C)	83.60 %
<b>Ingredientes Inertes:</b> Solventes, emulsificantes y compuestos relacionados	16.40 %
TOTAL	100.00 %

Registro único: RSCO-INAC-0143-314-009-084

Contenido neto:



**Nocivo en caso de ingestión**

Número de lote:  
Fecha de fabricación (año/mes/día):  
Fecha de caducidad: 2 años a partir de su fabricación

**Titular del registro, importador y distribuidor:**  
**FMC Agroquímica de México, S. de R. L. de C. V.**  
Av. Vallarta No. 6503, Local A1-6,  
Col. Cd. Granja, 45010 Zapopan, Jalisco  
Tel: 01 800 FMC AGRO (362 2476)  
contactomexico@fmc.com

HECHO EN MÉXICO Y/O DINAMARCA  
ENVASADO EN MÉXICO



PRECAUCIÓN (azul 293-C)

**ÚSESE EXCLUSIVAMENTE EN LOS CULTIVOS Y PLAGAS AQUÍ RECOMENDADOS**  
**INSTRUCCIONES DE USO**  
**SIEMPRE CALIBRE SU EQUIPO DE APLICACIÓN**

**FYFANON 1000 CE** es un insecticida organofosforado recomendado para el control de las plagas en los cultivos que se mencionan a continuación:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS L/Ha	CULTIVO	PLAGA	DOSIS L/Ha	
Ajo Cebolla (3)	<b>Trips</b> <i>Frankliniella occidentalis</i> <i>Thrips tabaci</i>	0.7 a 1.0	Frijol (1)	<b>Chicharrita</b> <i>Empoasca</i> sp.	0.5 a 1.5	
Alfalfa (SL)	<b>Chapulín</b> <i>Brachystola magna</i> <i>Melanoplus</i> sp. <b>Pulgón verde</b> <i>Acyrtosiphon pisum</i> <b>Chicharrita</b> <i>Aceratagallia curvata</i> <i>Empoasca abrupta</i>	0.7 a 1.0		<b>Chinche ligus</b> <i>Lygus</i> sp. <b>Trips negro</b> <i>Caliothrips phaseoli</i>	1.0	
	<b>Mariposita amarilla</b> <i>Colias eurytheme</i> <b>Picudo egipcio</b> <i>Hypera brunneipennis</i> <b>Pulgón Manchado</b> <i>Therioaphis maculata</i>	0.7 a 1.0		<b>Conchuela del frijol</b> <i>Epilachna varivestis</i> <b>Picudo del ejote</b> <i>Apion godmani</i>	1.0 a 1.5	
	<b>Picudo de la alfalfa</b> <i>Epicaerus aurifer</i>	0.7 a 1.0	<b>Chicharrita</b> <i>Eutettix tenellus</i>	0.7 a 1.0		
Algodonero (SL)	<b>Chinche manchadora</b> <i>Dysdercus</i> sp. <b>Conchuela café</b> <i>Euschistus servus</i> <b>Conchuela verde</b> <i>Nezara viridula</i>	1.0	Jitomate (3) Tomate de cáscara (1)	<b>Pulgón</b> <i>Aphis gossypii</i> <b>Grillo de campo</b> <i>Acheta domesticus</i>	0.5 a 1.0	
	<b>Picudo del algodón</b> <i>Anthonomus grandis</i>	1.0	Lechuga (14)	<b>Chicharrita</b> <i>Empoasca</i> sp. <b>Pulga saltona</b> <i>Phyllotreta</i> sp. <b>Pulgón myzus</b> <i>Myzus persicae</i> <b>Pulgón de la col</b> <i>Brevicoryne brassicae</i>	1.0	
	<b>Pulgón de algodón</b> <i>Aphis gossypii</i>	1.0		Maíz (5)	<b>Chapulines</b> <i>Brachystola magna</i> <i>Melanoplus</i> sp. <i>Sphenarium</i> sp. <b>Chicharrita</b> <i>Dalbulus elimatus</i> <i>Dalbulus maidis</i> <b>Frailecillo</b> <i>Macroductylus mexicanus</i>	0.5 a 1.0
	<b>Grillo de campo</b> <i>Acheta domesticus</i> <b>Gusano trozador</b> <i>Agrotis malefida</i> <i>Agrotis ipsilon</i>	1.0			<b>Trips</b> <i>Frankliniella occidentalis</i> <i>Frankliniella williamsi</i>	1.0
Avena Cebada Trigo (7)	<b>Pulgón de la espiga</b> <i>Macrosiphum avenae</i> <b>Pulgón del follaje</b> <i>Schizaphis graminum</i>	0.7 a 1.0	Papa (5)	<b>Catarinita de la papa</b> <i>Leptinotarsa undecemlineata</i> <b>Palomilla de la papa</b> <i>Phthorimaea operculella</i> <b>Picudo de la papa</b> <i>Epicaerus cognatus</i> <i>Phyrdenus muriceus</i>	1.0 a 1.5	
Brócoli (3) Col Coliflor Col de Bruselas (7)	<b>Pulga saltona</b> <i>Phyllotreta</i> sp.	0.7 a 1.0		<b>Pulga saltona</b> <i>Epitrix cucumeris</i>	1.0	
	<b>Chinche arlequín</b> <i>Murgantia histrionica</i> <b>Palomilla dorso de diamante</b> <i>Plutella xylostella</i> <b>Pulgón de la col</b> <i>Brevicoryne brassicae</i>	0.75 a 1.0		<b>Pulgón</b> <i>Macrosiphum solanifolii</i>	1.0 a 1.5	

**PRECAUCIÓN (azul 293-C)**

Calabacita Calabaza (3) Melón Pepino (1)	<b>Barrenador del fruto</b> <i>Diaphania nitidalis</i> <i>D. hyalinata</i>	0.5 a 1.0
	<b>Chicharrita</b> <i>Empoasca</i> sp. <b>Diabrotica</b> <i>Diabrotica</i> sp.	0.5 a 1.0
Cártamo (21)	<b>Gusano falso medidor</b> <i>Trichoplusia ni</i>	1.0 a 1.5
Chicharo (3)	<b>Pulgón verde</b> <i>Acyrtosiphon pisum</i> <b>Chicharrita</b> <i>Empoasca</i> sp. <b>Minador de la hoja</b> <i>Liriomyza pusila</i>	0.5 a 1.0
	<b>Barrenillo del chile</b> <i>Anthonomus eugenii</i>	1.5
Chile (3)	<b>Chicharrita</b> <i>Eutettix tenellus</i>	0.5 a 0.7
	<b>Pulga saltona</b> <i>Epitrix</i> sp. <i>Chaetocnema</i> sp. <b>Grillo de campo</b> <i>Acheta domestica</i> <b>Minador de la Hoja</b> <i>Liriomyza</i> sp.	0.5 a 1.0
	<b>Mosquita blanca</b> <i>Trialeurodes</i> sp. <b>Trips</b> <i>Thrips</i> sp. <b>Pulgón</b> <i>Pentatrichopus</i> sp.	1.0 a 1.5

Pastizales (SL)	<b>Chinche de los cereales</b> <i>Blissus leucopterus</i>	1.0 a 1.5
	<b>Mosca pinta o salivazo (adulto)</b> <i>Aeneolomia postica</i> <i>Prosapia simulans</i>	1.5
Piña (7)	<b>Barrenador de la piña</b> <i>Tecla basillides</i>	1.0
Sorgo (7)	<b>Chapulines</b> <i>Melanoplus</i> sp. <i>Sphenarium</i> sp. <i>Brachystola</i> sp.	0.5
	<b>Chinche café del sorgo</b> <i>Oebalus mexicana</i>	0.5
	<b>Gusano telarañero</b> <i>Nola sorghiella</i>	0.5 a 1.0
	<b>Mosca midge</b> <i>Contarinia sorghicola</i>	1.0
Vid (3)	<b>Pulgón del cogollo</b> <i>Rhopalosiphum maidis</i> <b>Pulgón del follaje</b> <i>Schizaphis graminum</i>	0.5 a 0.7
	<b>Descarnador de la hoja</b> <i>Harrisina brillians</i> <b>Pulgón</b> <i>Aphis illinoisensis</i> <b>Trips</b> <i>Frankliniella</i> sp.	1.0 a 1.5

CULTIVO	PLAGA	mL/100 L DE AGUA
Aguacatero (7)	<b>Agalla del aguacate</b> <i>Trioza anceps</i>	125
	<b>Barrenador de las ramas</b> <i>Copturus aguacatae</i>	
	<b>Barrenador grande del hueso</b> <i>Heilipus lauri</i>	
	<b>Barrenador pequeño del hueso</b> <i>Conotrachelus aguacatae</i>	
	<b>Chinche de encaje</b> <i>Pseudacysta perseae</i>	
	<b>Mosca verde del aguacate</b> <i>Aethalion quadratum</i>	
	<b>Palomilla del hueso</b> <i>Stenomoma catenifer</i>	
<b>Periquito del aguacate</b> <i>Metcalfiella monogramma</i>		

CULTIVO	PLAGA	mL/100 L DE AGUA
Chabacano Durazno (7)	<b>Chinche de encaje</b> <i>Corythucha mcelfreshi</i>	125
	<b>Escama de San José</b> <i>Quadraspidiotus perniciosus</i>	125 a 150
Guayabo (2)	<b>Piojo harinoso</b> <i>Phenacoccus psidiarum</i>	125 a 150
	<b>Mosca de la fruta</b> <i>Anastrepha serpentina</i> <i>Anastrepha striata</i>	
	<b>Picudo de la guayaba</b> <i>Conotrachelus dimidiatus</i>	
Mango (2)	<b>Escama del mango</b> <i>Coccus Mangiferae</i> <b>Mosca de la fruta</b> <i>Anastrepha obliqua</i> <i>Anastrepha ludens</i>	125 a 150

Lima Limonero Naranja Tangerino Toronjo (7)	<b>Escama roja de California</b> <i>Aonidiella aurantii</i> <b>Escama roja de Florida</b> <i>Chysomphalus aonidum</i> <b>Gusano perro</b> <i>Papilo crespontes</i> <b>Piojo harinoso</b> <i>Planococcus citri</i> <b>Mosca de la fruta</b> <i>Anastrepha ludens</i> <b>Pulgón negro</b> <i>Toxoptera aurantii</i> <b>Pulgón del algodón</b> <i>Aphis gossypii</i> <b>Escama púrpura</b> <i>Lepidosaphes beckii</i>	125	<b>Escama de San José</b> <i>Quadraspidiotus perniciosus</i> <b>Frailecillo</b> <i>Macroductylus infuscatus</i> <b>Pulgón lanigero</b> <i>Eriosoma lanigerum</i> <b>Pulgón verde del manzano</b> <i>Aphis pomi</i>	125
	<b>Trips</b> <i>Scirtothrips citri</i>	75 a 200		<b>Palomilla de la manzana</b> <i>Cydia pomonella</i>
			<b>Pulgón negro</b> <i>Melanocallis sp.</i>	125
			<b>Mosca de la papaya</b> <i>Toxotrypana curvicauda</i>	125 a 150

**Tiempo de reentrada a los lugares tratados:** 24 horas.

( ) Intervalo de seguridad en días que deben transcurrir entre la última aplicación y la cosecha.

(SL): Sin Límite

## MÉTODOS PARA PREPARAR Y APLICAR EL PRODUCTO

En un recipiente aparte, agregue agua hasta un tercio de su capacidad, incorpore lentamente la cantidad de producto que va a utilizar para una hectárea y agite continuamente hasta obtener una dilución uniforme. Agregar el resto del total del agua necesaria para la aplicación, sin dejar de agitar. Posteriormente vaciar esta mezcla al tanque del equipo de aplicación y aplicar de inmediato. En aplicaciones aéreas diluya en no menos de 25 L de agua/ha. En el caso de frutales, las dosis están señaladas para aplicarse en un volumen de agua de 800 a 1,200 L/ha, bañando perfectamente el follaje sin que escurra.

## CONTRAINDICACIONES

- Se recomienda hacer las aplicaciones en las primeras horas de la mañana.
- No se aplique en horas de calor intenso, ni cuando el viento sea mayor a 15 km/hora.

## FITOTOXICIDAD

**FYFANON 1000 CE** es fitotóxico en manzano en las variedades McIntosh y Cortland. En vid para las variedades River, Italia, Cardenal y Almería. Es recomendable efectuar pruebas de fitotoxicidad preliminares a baja escala para evitar daños en los cultivos donde se aplica.

## INCOMPATIBILIDAD

**FYFANON 1000 CE**, no es compatible con los agroquímicos de naturaleza alcalina.

## MANEJO DE RESISTENCIA

“PARA PREVENIR EL DESARROLLO DE POBLACIONES RESISTENTES, SIEMPRE RESPETE LAS DOSIS Y LAS FRECUENCIAS DE APLICACIÓN; EVITE EL USO REPETIDO DE ESTE PRODUCTO, ALTERNÁNDOLO CON OTROS GRUPOS QUÍMICOS DE DIFERENTES MODOS DE ACCIÓN Y DIFERENTES MECANISMOS DE DESTOXIFICACIÓN Y MEDIANTE EL APOYO DE OTROS MÉTODOS DE CONTROL”.



**ALTO, LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

**PRECAUCIÓN (azul 293-C)**

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO

Durante el uso y manejo de **FYFANON 1000 CE**:

Use el equipo protección adecuado: ropa protectora, guantes, mascarilla, lentes y botas. El producto sobrante se debe conservar en su envase original, manteniendo éste perfectamente cerrado, y en un lugar fresco, seco y ventilado.

## PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO

- “NO COMA, BEBA O FUME CUANDO ESTÉ UTILIZANDO ESTE PRODUCTO”.
- “NO SE TRANSPORTE NI ALMACENE JUNTO A PRODUCTOS ALIMENTICIOS, ROPA O FORRAJES”.
- “MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, MUJERES EMBARAZADAS, EN LACTANCIA Y ANIMALES DOMÉSTICOS”.
- “LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS”.
- “NO ALMACENE EN CASAS HABITACIÓN”.
- “NO USE EL PRODUCTO SIN EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO”.
- “LOS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN MANEJAR ESTE PRODUCTO”.
- “AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO BÁÑESE Y PÓNGASE ROPA LIMPIA”.
- “NO SE INGIERA, INHALE Y EVÍTESE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y PIEL”.
- “NO MEZCLE O PREPARE EL PRODUCTO CON LAS MANOS, USE GUANTES, USE UN TROZO DE MADERA U OTRO MATERIAL APROPIADO”.
- “NO DESTAPE LA BOQUILLA CON LA BOCA”.

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE AL PACIENTE CON EL MÉDICO Y MUÉSTRELE ESTA ETIQUETA”**

## PRIMEROS AUXILIOS

Solicite atención médica mientras logra:

1. Retirar al paciente del área contaminada.
2. Descontaminar al paciente de acuerdo a la vía de ingreso.
  - **Si el producto fue ingerido:** Si la persona está **CONSCIENTE**, enjuague inmediatamente la boca. **INDUZCA EL VÓMITO** introduciendo el dedo en la boca hasta tocar el fondo de la garganta (epiglotis) para provocar el reflejo de náusea, o administrando agua tibia salada; tenga cuidado al provocar el vómito, evitando la inhalación de los fluidos gástricos. Si la persona está **INCONSCIENTE** asegúrese que pueda respirar sin dificultad, no provoque el vómito y no administre nada por la boca.
  - **Si el producto fue inhalado:** Retire al paciente del área contaminada y llévelo a un lugar donde respire aire fresco.
  - **Si el producto se absorbió por la piel:** Bañe al paciente con abundante agua limpia y jabón. Cámbielo de ropa y manténgalo en reposo y abrigado.
  - **Si el producto cayó en los ojos:** Lave por 15 minutos con abundante agua limpia levantando el párpado superior e inferior en forma periódica.
  - **Si hay una herida contaminada:** Lave con abundante agua y jabón.
3. Si la respiración o el corazón fallan y usted está capacitado, dar un masaje cardiaco y respiración boca a boca o boca a nariz mientras el médico llega.

## RECOMENDACIONES AL MÉDICO

**FYFANON 1000 CE (malation) pertenece al grupo químico de los organofosforados. Actúa como inhibidor de la acetilcolinesterasa y afecta al sistema nervioso central.**

**Antídoto y tratamiento:** El antídoto es el sulfato de atropina. Administrar de 2 a 4 mg de sulfato de atropina por vía intravenosa o intramuscular tan pronto como sea posible, repetir a intervalos de 5 a 10 minutos hasta que aparezcan signos de atropinización (rubor, boca seca, pupilas dilatadas, taquicardia y respiración normal) y mantener la atropinización completa hasta que todo el organofosforado haya sido metabolizado. El paciente debe mantenerse bajo vigilancia médica por lo menos

durante 48 horas, evitando la exposición posterior a cualquier inhibidor de colinesterasa. El uso de morfina, epinefrina y noradrenalina está contraindicado.

**Signos y síntomas de intoxicación:** Los efectos tóxicos por sobreexposición son resultado de ingestión o inhalación del producto, o su contacto con la piel u ojos. **Los síntomas por sobreexposición incluyen:** **Leves:** Dolor de cabeza, visión borrosa, debilidad, náuseas, vómito, diarrea y opresión torácica. **Agudos:** Contracción de pupila, salivación, sudoración, lagrimeo, flujo nasal, debilidad general severa, micción involuntaria, diarrea, calambres, pérdida del equilibrio, convulsiones, sensación de asfixia y pérdida del conocimiento.

**En caso de intoxicación llamar a los teléfonos de emergencia del SINTOX: 01-800-00-928-00, 01 (55) 5611 2634 y 01 (55) 5598 6659, servicio las 24 horas los 365 días del año.**

#### **MEDIDAS PARA PROTECCIÓN AL AMBIENTE**

- “DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO, EVITE LA CONTAMINACIÓN DE SUELOS, RÍOS, LAGUNAS, ARROYOS, PRESAS, CANALES O DEPÓSITOS DE AGUA, NO LAVANDO O VERTIENDO EN ELLOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS O ENVASES VACÍOS”.
- “MANEJE EL ENVASE VACÍO Y LOS RESIDUOS DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA LEY GENERAL PARA LA PREVENCIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS, SU REGLAMENTO O AL PLAN DE MANEJO DE ENVASES VACÍOS DE PLAGUICIDAS, REGISTRADO ANTE LA SEMARNAT”.
- “EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CONTAMINAR EL AGUA SUBTERRÁNEA. EVITE MANEJARLO CERCA DE POZOS DE AGUA Y NO LO APLIQUE EN DONDE EL NIVEL DE LOS MANTOS ACUÍFEROS SEA POCO PROFUNDO (75 CM DE PROFUNDIDAD) Y LOS SUELOS SEAN MUY PERMEABLES (ARENOSOS)”.
- “EN CASO DE DERRAMES, SE DEBERÁ USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Y RECUPERAR EL PRODUCTO DERRAMADO CON ALGÚN MATERIAL ABSORBENTE (POR EJEMPLO TIERRA O ARCILLA), COLECTAR LOS DESECHOS EN UN RECIPIENTE HERMÉTICO Y LLEVARLO AL CENTRO DE ACOPIO DE RESIDUOS PELIGROSOS AUTORIZADO MÁS CERCANO”.
- “REALICE EL TRIPLE LAVADO DEL ENVASE VACÍO Y VIERTA EL AGUA DE ENJUAGUE EN EL DEPÓSITO O CONTENEDOR DONDE PREPARE LA MEZCLA PARA APLICACIÓN”.

ESTE PRODUCTO ES **LIGERAMENTE TÓXICO** PARA PECES, INVERTEBRADOS ACUÁTICOS, PLANTAS ACUÁTICAS Y ABEJAS.

#### **GARANTÍA**

**FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V.** garantiza el contenido exacto de los ingredientes mencionados en esta etiqueta. **FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V.** no otorga garantía de ninguna especie por los resultados derivados del uso o manejo de **FYFANON 1000 CE** por ser operaciones que se encuentran fuera de su control. El consumidor asume la responsabilidad de los resultados y riesgos derivados del uso y manejo, se hagan o no de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.

